لأمم المتحدة A/AC.105/C.1/L.331

Distr.: Limited 21 December 2012

Arabic

Original: English/Russian



لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية اللجنة الفرعية العلمية والتقنية الدورة الخمسون الدورة الخمسون فيينا، ٢٠١٦ شباط/فبراير ٢٠١٣ البند ٩ من حدول الأعمال المؤقت* التطورات الأخيرة في مجال النظم العالمية لسواتل الملاحة

إتاحة استخدام النظام العالمي لسواتل الملاحة دون مقابل للمجتمع الدولي ورقة عمل مقدَّمة من الاتحاد الروسي

[الأصل: بالإنكليزية]

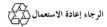
1- تتيح الإنجازات العلمية واستخدام التكنولوجيات المتقدّمة فرصا كبيرة لضمان التنمية المستدامة لفائدة الاقتصاد العالمي والمحلي. وقد أصبحت النظم العالمية لسواتل الملاحة اليوم واحدة من العوامل الأساسية لتحقيق النجاح في المجال الصناعي والفائدة الاقتصادية في المستقبل.

٢- وتبذل حكومة الاتحاد الروسي قصارى جهدها لدعم النظام العالمي لسواتل الملاحة (غلوناس) الروسي وتطوير قدراته، يما فيها القدرات التجارية. ويُستخدم حاليا ٢٤ ساتلا من كوكبة غلوناس في الأغراض المخصصة لها، يما يوفّر تغطية كاملة للكرة الأرضية. ويمكن لهذا النظام التوافق مع النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS) وغيره من النظم، يما في ذلك ما سيظهر منها في المستقبل.

٣- ويستفيد الباحثون المتخصّصون في العديد من الدول من استخدام النظام غلوناس
في البرامج الخاصة بالتضاريس الأرضية، والنقل، وإمدادات المياه والطاقة، ومكافحة الحرائق،
وتحديد الطرق البرية والمائية لنقل البضائع، ولأغراض الزراعة، وفي تنبؤات الأرصاد الجوية، إلخ.

150113 V.12-58219 (A)





[.]A/AC.105/C.1/L.328 *

٤- وتتزايد أعداد الأطراف الفاعلة الوطنية اليوم في أسواق نظم الملاحة في جميع أنحاء العالم، مِمَّن يرون في التعاون مع النظام غلوناس واحدا من أهم المحالات الواعدة في التفاعل مع الاتحاد الروسي.

٥- ولهذا، يقدِّم الاتحاد الروسي الإعلان الحكومي التالي:

[الأصل: بالروسية]

إعلان حكومة الاتحاد الروسي حول إتاحة استخدام النظام العالمي لسواتل الملاحة (غلوناس) دون مقابل للمجتمع الدولي

تعلن حكومة الاتحاد الروسي بمقتضى تمديد التزام الاتحاد الروسي بتوفير الإشارة ذات الدقة المعيارية بواسطة نظام غلوناس للمجتمع الدولي، بما في ذلك منظمة الطيران المدني الدولي (الإيكاو)، على أساس غير تمييزي لفترة لا تقل عن ١٥ عاما دونما فرض رسوم مباشرة على المستعملين.

وتتعهَّد حكومة الاتحاد الروسي بالحفاظ على البارامترات الخاصة بإتاحة سبل الحصول على إشارة النظام غلوناس وحصائص الدقة في النظام وفقا للمعايير والممارسات الموصى بما من منظمة الطيران المدني الدولي، وتؤكد مجددا على رفضها لأيّ طرائق قد تؤدّي إلى إعاقة الإشارة.

وتتخذ حكومة الاتحاد الروسي جميع التدابير اللازمة لضمان سلامة النظام غلوناس وموثوقيته، وتعيد التأكيد على ألها سوف تُقدِّم إشعارا مناسبا قبل ستة أعوام على الأقل من إلهاء توفير إشارة الملاحة، إذا ما أُريد إلهاؤها.

ولضمان استخدام الطيران المدني الدولي للنظام العالمي لسواتل الملاحة (GNSS)، فإنَّ الاتحاد الروسي على استعداد للتعاون التام مع منظمة الطيران المدني الدولي لوضع معايير مناسبة وممارسات موصى بما لهذا النظام وفقا لأحكام المادة ٣٧ من اتفاقية الطيران المدني الدولي الموقّعة في شيكاغو في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٤. كما يعتزم الاتحاد الروسي أيضا إعلام المنظمة بانتظام بالوضع التشغيلي للنظام غلوناس.

ولا يُقصَد بإتاحة النظام غلوناس للمجتمع الدولي النيل على أيِّ نحو من حقوق أيِّ دولة في مضمار أنشطة الملاحة.

V.12-58219 2